

Un lien culturel et amical entre la France et la Russie

► Pays aux couleurs enneigées et au parfum de vodka, la Russie a une culture et une langue rares et différentes. Une centaine de slaves sont aujourd'hui installés sur Aix. De quoi partager et faire vivre une amitié.

L'association "Echanges Pays d'Aix-Europe de l'Est" créée en décembre 2004 à Aix, a pour objectif de promouvoir la langue et la culture russe en

France et de faire rayonner le pays d'Aix au-delà des frontières. L'échange culturel est au cœur de priorités de l'association.

Créer un réseau

Elle compte 25 adhérents de 20 à 60 ans. La cotisation annuelle est de 15 euros par personne. "L'adhésion d'un membre profite à toute la famille", précise

Anna Loegel, présidente de l'association.

"Ce qui m'intéresse c'est de donner une unité à la communauté russe présente à Aix et de créer un réseaux", confie la présidente. "Les femmes russes sont souvent seules. Ma priorité est de les aider à avancer à plusieurs et de leur faire découvrir cette magnifique région". Des cours collectifs de phonétique sont dispensés, une heure par semaine, par un professeur de français (8 euros), "Nous avons beaucoup de mal à perdre notre accent", souligne-t-elle. Des réunions sont également organisées pour échanger, se connaître et se familiariser avec la France. "Les slaves ont une belle vision de ce pays qui est au cœur de l'Europe et au centre de la mode et de la beauté", confie Anna.

Des ateliers à l'école primaire La Maréchale sont proposés aux enfants, de six à onze ans, en groupe de 15. "Au bout de quelques cours ils connaissent déjà l'alphabet et certains mots", se réjouit Anna, "Nous travaillons à partir de livres et de jeux de rôles. Il y a une entente parfaite entre les enfants malgré l'écart d'âge", souligne-t-elle. Certains collèges enseignent le russe. "Les enfants

de La Maréchale, passant à Campra, demandent le russe en première langue. J'appelle donc à la coopération de ces écoles pour que le russe continue à être appris", insiste la présidente.

Enfin tous les mercredis et jeudis, russes et français, peuvent venir apprendre la langue avec une institutrice de formation russe et un professeur de musique. "Ils apprennent des chansons et des comptines", précise Anna.

Des séjours linguistiques à Aix sont organisés pour les enfants Russes. "Ils viennent pendant deux semaines et visitent la région. Ils assistent aussi à des

pièces de théâtre ou vont au cinéma", explique la présidente. L'occasion de rencontrer et de communiquer avec des jeunes français leur est ainsi offerte. "L'objectif est de faire venir des professeurs russes dans les familles françaises. Ainsi ils pourront les initier à la langue et en échange visiter la région", espère la présidente. Pour tous les amoureux de blinis, il ne reste plus qu'à découvrir ce doux accent slave et pour toute la communauté russe de découvrir notre beau pays !

• **Contacts "Echanges Pays d'Aix Europe de l'Est"**, 2, square de Bâton Rouge, entrée B.
 ☎ 06 22 70 70 07 www.epaee.org
 et anna.loegel@epaee.org



Anna Loegel, présidente de l'association entourée des enfants.

Photo Jean-Eric ELY

MARCHÉ DE NOËL ET COURS DE LANGUE

- Les 25 et 26 novembre, un chalet de Noël russe proposera des activités à tous.
- Dès 11h, un atelier avec des poupées russes en chiffon et le "père Noël russe" attendront les plus petits. Les enfants de l'école primaire La Maréchale donneront un spectacle.
- Dès 15 h chansons, danses, blinis et thé feront le plus grand plaisir de tous.
- Cours de français : les jeudis de 17h à 18h30 (55 euros par trimestre)
- Cours de russe : les mercredis de 17 h à 18 h (45 euros par trimestre)